



**Assemblée générale**

Distr.  
LIMITÉE

A/CN.4/L.673  
18 juillet 2005

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL  
Cinquante-septième session  
Genève, 2 mai-3 juin et 11 juillet-5 août 2005

**PROJET DE RAPPORT DE LA COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL  
SUR LES TRAVAUX DE SA CINQUANTE-SEPTIÈME SESSION**

**Rapporteur: M. Bernd NIEHAUS**

**CHAPITRE PREMIER**

**Introduction**

**TABLE DES MATIÈRES**

	<i>Paragraphes</i>	<i>Page</i>
A. Membres de la Commission.....	2	2
B. Membres du Bureau et Bureau élargi.....	3 – 5	3
C. Comité de rédaction .....	6 – 7	4
D. Groupes de travail .....	8 – 9	4
E. Secrétariat.....	10	5
F. Ordre du jour .....	11	5

1. La Commission du droit international a tenu sa cinquante-septième session à son siège, à l'Office des Nations Unies à Genève, du 2 mai au 3 juin 2005 pour la première partie de session et du 11 juillet au 5 août 2005<sup>1</sup> pour la seconde partie de session. La session a été ouverte par M<sup>me</sup> Hanqin Xue, Première Vice-Présidente de la Commission à sa cinquante-sixième session.

#### **A. Membres de la Commission**

2. La Commission se compose des membres suivants:

- M. Emmanuel Akwei Addo (Ghana)
- M. Husain Al-Baharna (Bahreïn)
- M. Ali Mohsen Fetais Al-Marri (Qatar)
- M. João Clemente Baena Soares (Brésil)
- M. Ian Brownlie (Royaume-Uni)
- M. Enrique J. A. Candiotti (Argentine)
- M. Choung II Chee (République de Corée)
- M. Pedro Comissário Afonso (Mozambique)
- M. Riad Daoudi (République arabe syrienne)
- M. Christopher John Robert Dugard (Afrique du Sud)
- M. Constantin P. Economides (Grèce)
- M<sup>me</sup> Paula Escarameia (Portugal)
- M. Salifou Fomba (Mali)
- M. Giorgio Gaja (Italie)
- M. Zdzislaw Galicki (Pologne)
- M. Peter C. R. Kabatsi (Ouganda)
- M. Maurice Kamto (Cameroun)
- M. James Lutabanzibwa Kateka (République-Unie de Tanzanie)
- M. Fathi Kemicha (Tunisie)
- M. Roman Anatolyevitch Kolodkin (Fédération de Russie)
- M. Martti Koskenniemi (Finlande)

---

<sup>1</sup> Voir chap. XII, par....

M. William R. Mansfield (Nouvelle-Zélande)  
M. Michael J. Matheson (États-Unis)  
M. Teodor Viorel Melescanu (Roumanie)  
M. Djamchid Momtaz (République islamique d’Iran)  
M. Bernd H. Niehaus (Costa Rica)  
M. Didier Operti Badan (Uruguay)  
M. Guillaume Pambou-Tchivounda (Gabon)  
M. Alain Pellet (France)  
M. Pemmeraju Sreenivasa Rao (Inde)  
M. Victor Rodríguez-Cedeño (Venezuela)  
M. Bernardo Sepúlveda (Mexique)  
M<sup>me</sup> Hanqin Xue (Chine)  
M. Chusei Yamada (Japon).

#### **B. Membres du Bureau et Bureau élargi**

3. À sa 2831<sup>e</sup> séance, tenue le 2 mai 2005, la Commission a élu le Bureau suivant:

Président:	M. Djamchid Momtaz
Premier Vice-Président:	M. Guillaume Pambou-Tchivounda
Deuxième Vice-Président:	M. Roman A. Kolodkin
Président du Comité de rédaction:	M. William Mansfield
Rapporteur:	M. Bernd Niehaus.

4. Le Bureau élargi de la Commission se composait des membres du Bureau élus pour la session, des anciens présidents de la Commission<sup>2</sup> et des rapporteurs spéciaux<sup>3</sup>.

5. Sur la recommandation du Bureau élargi, la Commission a constitué un groupe de planification composé des membres suivants: M. G. Pambou-Tchivounda (Président),

---

<sup>2</sup> MM. J.C. Baena Soares, E. Candiotti, Z. Galicki, P.C.R. Kabatsi, T.V. Melescanu, A. Pellet, P.S. Rao et C. Yamada.

<sup>3</sup> MM. I. Brownlie, C.J.R. Dugard, G. Gaja, M. Kamto, A. Pellet, P.S. Rao, V. Rodríguez-Cedeño et C. Yamada.

M. E.A. Addo, M. C.I. Chee, M. P. Comissário Afonso, M. R. Daoudi, M. C.P. Economides, M<sup>me</sup> P. Escarameia, M. S. Fomba, M. Z. Galicki, M. P.C.R. Kabatsi, M. J.L. Kateka, M. F. Kemicha, M. R.A. Kolodkin, M. M. Koskenniemi, M. M.J. Matheson, M. D. Operti Badan, M. A. Pellet, M<sup>me</sup> H. Xue et M. B. Niehaus (membre de droit).

### **C. Comité de rédaction**

6. À ses 2834<sup>e</sup> et 2844<sup>e</sup> séances, tenues respectivement les 6 et 25 mai 2005, la Commission a constitué un comité de rédaction composé des membres suivants pour les sujets indiqués:

a) Réserves aux traités: M. W. Mansfield (Président), M. A. Pellet (Rapporteur spécial), M. P. Comissário Afonso, M. R. Daoudi, M<sup>me</sup> P. Escarameia, M. S. Fomba, M. G. Gaja, M. Z. Galicki, M. F. Kemicha, M. R.A. Kolodkin, M. M.J. Matheson, M<sup>me</sup> H. Xue et M. B. Niehaus (membre de droit);

b) Responsabilité des organisations internationales: M. W. Mansfield (Président), M. G. Gaja (Rapporteur spécial), M. C.I. Chee, M. P. Comissário Afonso, M. C.P. Economides, M<sup>me</sup> P. Escarameia, M. R.A. Kolodkin, M. M.J. Matheson, M. P.S. Rao, M<sup>me</sup> H. Xue, M. C. Yamada et M. B. Niehaus (membre de droit).

7. Le Comité de rédaction a tenu un total de six séances sur les deux sujets indiqués ci-dessus.

### **D. Groupes de travail**

8. À ses 2832<sup>e</sup>, 2836<sup>e</sup>, 2840<sup>e</sup> et 2843<sup>e</sup> séances, tenues respectivement les 3, 11, 18 et 24 mai, la Commission a également constitué les groupes de travail et le groupe d'étude ci-après, qui étaient ouverts à la participation de tous ses membres:

a) Groupe d'étude sur la fragmentation du droit international: difficultés découlant de la diversification et du développement du droit international

Président: M. M. Koskenniemi

b) Groupe de travail sur les actes unilatéraux des États

Président: M. A. Pellet

c) Groupe de travail sur les ressources naturelles partagées

Président: M. E. Candioti

d) Groupe de travail sur la responsabilité des organisations internationales

Président: M. G. Gaja.

9. Le Groupe de travail sur le programme de travail à long terme a été reconstitué et était composé comme suit: M. A. Pellet (Président), M. J.C. Baena Soares, M. Z. Galicki, M. M. Kamto, M. M. Koskenniemi, M<sup>me</sup> H. Xue et M. B. Niehaus (membre de droit).

### **E. Secrétariat**

10. M. Nicolas Michel, Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques, Conseiller juridique, représentait le Secrétaire général. M. Václav Mikulka, Directeur de la Division de la codification du Bureau des affaires juridiques, assumait les fonctions de Secrétaire de la Commission et, en l'absence du Conseiller juridique, représentait le Secrétaire général.

M<sup>me</sup> Mahnoush H. Arsanjani, Directrice adjointe de la Division de la codification, assumait les fonctions de Secrétaire adjointe de la Commission. M. George Korontzis, juriste hors classe, assumait les fonctions de Secrétaire assistant principal de la Commission et MM. Trevor Chimimba et Arnold Pronto, juristes, étaient Secrétaires assistants de la Commission.

### **F. Ordre du jour**

11. À sa 2831<sup>e</sup> séance, tenue le 2 mai 2005, la Commission a adopté pour sa cinquante-septième session l'ordre du jour suivant:

1. Organisation des travaux de la session.
2. Protection diplomatique.
3. Responsabilité des organisations internationales.
4. Ressources naturelles partagées.
5. Actes unilatéraux des États.

6. Réserves aux traités.
7. Expulsion d'étrangers.
8. Effets des conflits armés sur les traités.
9. Fragmentation du droit international: difficultés découlant de la diversification et du développement du droit international.
10. Programme, procédures, méthodes de travail et documentation de la Commission.
11. Coopération avec d'autres organes.
12. Dates et lieu de la cinquante-huitième session.
13. Questions diverses.

-----